



Uniunea Producătorilor de Film și Audiovizual din România
Asociația Română de Gestiune a Operelor din Audiovizual
Sediu: Str. Iordache Golescu nr.17, etaj 1, sector 1
București-ROMÂNIA Tel/Fax :+40 21 310.09.04
mail: office@upfarargoa.ro; www.upfarargoa.ro
RO 12263159; IBAN RO52BRDE410SV23237064100 BRD-ACADEMIEI

Nr. UPFAR-ARGOA 441/30.04.2020

Către: OFICIUL ROMÂN PENTRU DREPTURILE DE AUTOR (ORDA)

În atenția: Domnului Doru Adrian PĂUNESCU - Director General ORDA
Doamnei Irina Lucan Arjoca - Director General Adjunct ORDA

Ref: Situația trimestrului 1/2020 privind activitatea de colectare și repartiție

Subscrisa, **Uniunea Producătorilor de Film și Audiovizual din România, Asociația Română de Gestiune a Operelor din Audiovizual (U.P.F.A.R. – A.R.G.O.A.)**, Organism de Gestiune Colectivă (OGC) a drepturilor producătorilor în domeniul operelor audiovizuale și cinematografice de înregistrări audiovizuale, înființată prin Sentința Civilă nr. 440/21.09.1999 emisă de către Tribunalul București, înregistrată în Registrul Special al Asociațiilor și Fundațiilor la poziția nr. 102/02/05.10.1999, CIF RO12263159, avizată prin Decizia ORDA nr. 9/13.08.1999, în baza Legii nr. 8/1996, reprezentată legal de Dumitru (Dinu) Tănase, în calitate de Director General, ținând cont de modificarea și completarea Legii nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe pentru respectarea prevederilor art. 170 alin. (2¹), vă comunică următoarele:

- Anexa - **Situația trimestrului 1/2020 privind activitatea de colectare și repartiție** – 3 pagini

Situația trimestrului 1/2020 privind activitatea de colectare și repartiție a fost afișată în data de 30.04.2020 la sediul UPFAR-ARGOA și postată pe pagina de site la secțiunea <http://www.upfarargoa.ro/upfar-argoa/informatii-trimestriale>.

Cu stimă,
Irina Mihaela CHENDER
Director Executiv
UPFAR – ARG OA



SITUAȚIA TRIMESTRULUI 1 2020
privind activitatea de colectare și repartitie

I. ACTIVITATEA DE COLECTARE ȘI REPARTITIE - pe surse de colectare		Suma exprimate în lei/fara TVA	
		Suma - lei	
a	Suma colectate în TRIMESTRUL 1 2020 :	415.484,94	
1	Remuneratie comisionare din sursa privata	0,00	
2	Remuneratie cablu - colector UCIMR-ADA	2.156.423,66	
3	Remuneratie cablu - colector UPFAR-ARGOA	321.932,74	
4	Remuneratie comunicare publica / ambiental	2.893.841,36	
	TOTAL		
b	Suma repartizate OGK-urilor în TRIMESTRUL 1/2020 - ACTIVITATEA DE COLECTOR UNIC , TOTAL - din care:		
	CABLU - COLECTOR UPFAR-ARGOA		
1	UPVR COTA 15% PT PER INCEPAD CU APRILIE 2012 - CABLU	323.463,55	304.955,74
2	ADPFER PROC. 1,45% CF. PROTOCOL DIN 15.05.2018 (IN 70% PROD.ROM)	18.604,55	17.902,23
3	UPVR PROC. 1,5% CF. PROTOCOL DIN 04.12.2019 UPFAR-ARGOA - suma ramasa de repartizat titularilor	27.415,33	25.582,41
4	In calitate de OGK	1.787.140,25	1.787.140,25
	TOTAL sume repartizate si plătite OGK-urilor în T1/2020- CABLU	2.156.423,66	2.134.080,63
	COPIE PRIVATA - COLECTOR UPFR		
1	ADPFER	6.689,31	6.522,41
2	UPVR PROC. 2,5% CF. PROTOCOL DIN 04.12.2019	0,00	0,00
3	UPFAR-ARGOA suma ramasa de repartizat titularilor in calitate de OGK	406.785,63	406.785,63
	T1/2020 - COPIE PRIVATA	415.484,94	415.418,05
	AMBIENTAL - COLECTOR UPFR		
1	UPFAR-ARGOA suma ramasa de repartizat titularilor in calitate de OGK	321.932,74	321.932,74
	TOTAL sume repartizate si plătite OGK-urilor în T1/2020 - AMBIENTAL	321.932,74	321.932,74
	TOTAL SUME REPARTIZATE IN CALITATE DE COLECTOR UNIC	2.893.841,36	2.649.498,68
c	Suma repartizate membrilor în trimestrul 1 2020 - suma repartizate elevilor TRIMESTRULUI 4/2019 cu data repartizării 05.03.2020		
	FOND SOCIAL CULTURAL EDUCATIONAL - lei	22.409,94	
	Suma brute - lei		
	Comision reținut - lei		
	Proc. % fond social		
	Proc. % comision		
	Suma nete repartizate - lei -		
	Modul de calcul al drepturilor		

C	Suma repartizată membrilor în trimestrul 1 2020 - suma repartizată aferent TRIMESTRULUI #2019 cu data repartizării 05.03.2020	Suma brută - lei	FOND SOCIAL CULTURAL EDUCATIONAL - lei	Proc. % fond social	Comision reținut - lei	Proc. % comision	Suma netă repartizată - lei	Modul de calcul al drepturilor
3	Remunerare comunicare publică / ambiental	408.108,82	30.608,16	7,5%	61.216,32	15%	316.284,34	<p>Conform Statut UPFAR-ARGOA, Art. 23 Repartizarea remuneratilor colectate de către UPFAR-ARGOA, în cadrul gestiunii colective se realizează proporțional cu utilizarea reală a operelor audiovizuale și/sau videogramelor din repertoriu, rezultată din monitorizări, play-listuri TV sau declarații ale titularilor confirmate de producător, precum și rapoartele distribuitoarelor prin cablu, videorepartizări remunerabile colectate.</p> <p>23.1 Repartizarea remunerațiilor se realizează distinct pentru categoriile de drepturi de autor și conexă ale producătorilor de opere audiovizuale și/sau de videogramă, conform regulilor de repartizare din prezentul statut.</p> <p>23.2 În cazul remunerațiilor pentru care metodologia nu prevede obligația utilizatorului de a comunica informații privind operele audiovizuale și/sau videogramelor utilizate și în orice altă situație în care UPFAR-ARGOA nu primește sau nu deține astfel de informații, precum comunicarea publică și remunerarea compensatorie pentru copia privată, remunerările astfel colectate se repartizează conform regulilor de repartizare din prezentul statut.</p> <p>23.3 Principiile de repartizare La repartizarea sumelor colectate UPFAR-ARGOA aplică următoarele principii de repartizare</p> <p>a) Remunerările se repartizează producătorilor titulari de drepturi patrimoniale rezultate din utilizarea reală a operelor audiovizuale și/sau a videogramelor declarate de aceștia. Repartizarea individuală a remuneratilor se face de regulă trimestrial, în primul trimestru următor celui în care au fost colectate remunerările supuse repartizării, dar nu mai târziu de 5 luni de la încheierea exercițiului financiar în care au fost colectate;</p> <p>24.3. COMUNICARE PUBLICĂ</p> <p>24.3.1 Repartizarea sumelor colectate pentru comunicarea publică se efectuează numai către titularii care acordă mandat pentru gestiunea drepturilor, conform regulilor prevăzute mai jos, pentru utilizarea operelor audiovizuale și/sau videogramelor din repertoriu membrilor.</p> <p>a) Pasul 1. Stabilirea proporției în care se vizează opera audiovizuală, prin-o cercetare de piață la nivel național (studiu de piață) pe categorii</p> <p>1. Filme, seriale, documentare, animație;</p> <p>2. Anunțuri, spoturi TV, documentar, talk-show, megalane culturale, etc;</p> <p>b) Pasul 2. Stabilirea sumei care urmează să fi repartizată către fiecare categorie de titlu de drepturi (pentru filme, seriale, documentare, animație și respectiv, alte produse și programe TV);</p> <p>c) Pasul 3. Stabilirea sumei care urmează să fi repartizată în cadrul categoriei stabilite la punctul a), conform uzanțelor reale rezultate din monitorizări, play-listuri și declarații de utilizare semnificate de utilizatori.</p>
TOTAL		3.338.201,77	250.385,13		477.777,73		2.610.068,91	Conform Statut UPFAR-ARGOA art. 25 lit. b) contribuția în Fondul Social Cultural Educațional, stabilită prin hotărâre expresă a Adunării Generale, din sumele repartizate individual titularilor, în cuantum de maxim 15%. <p>Hotărârea AGE nr. 7 din 31.05.2019 - Aprobarea criteriilor achiziabile privind accesul la activitățile finanțate din Fondul Social Cultural Educațional.</p> <p>Hotărârea AGE nr. 8 din 31.05.2019 Art 1. Contribuția la Fondul Social Cultural Educațional, stabilită prin hotărâre expresă a Adunării Generale, din sumele repartizate individual titularilor, va fi în procent 7,5 %.</p> <p>Art.2 Fondul Social Cultural Educațional va putea fi utilizat, în scopuri sociale, culturale sau educaționale din domeniul producției audiovizuale, prevăzute la art. 25 1 din Statutul UPFAR-ARGOA. Art.3 Activitățile finanțate din Fondul Social Cultural Educațional, se vor realiza pe criterii echitabile, în ceea ce privește accesul la aceste servicii și amplasarea lor, stabilite prin decizia Consiliului Director UPFAR-ARGOA și aprobate în cadrul prezentei Adunări Generale Extraordinare</p>
FOND SOCIAL CULTURAL EDUCATIONAL								Conform Statut UPFAR-ARGOA art.25 lit. a), comisionul, reprezentă procentul reținerii autorilor sau titularilor de drepturi din veniturile provenite din drepturi sau din orice venit derivat din investirea veniturilor provenite din drepturi, în funcție de cheltuielile administrative necesare pentru colectarea, repartizarea și plata remunerațiilor. Comisionul datorat de membri și de titularii de drepturi care au o legătură directă cu organismul de gestiune colectivă se stabilește de Adunarea Generală și se reține la momentul efectuării repartiziției și nu poate depăși procentul de 15% din sumele repartizate individual, prevăzute la art. 169 alin. 1) lit. h) din Legea nr. 8/1996. Comisionul de gestiune se aplică pentru fiecare drept gestionat, de la data încheierii contractului de gestionare și pe tipul de utilizare. În cazul drepturilor gestionate pe bază de mandat special, precum și în cazul contractelor de gestionare care sunt încheiate pe bază contractuală, cel puțin la nivelul contabilității stabilite de Adunarea Generală, Hotărârea nr. 11 din 28.02.2019 Art. 1. Aprobarea sumelor de comision și a modului de încasare și de plată a acestor comisionuri de către titularii de drepturi și de către titularii de drepturi pentru fiecare sursă de colectare în parte, din care se va deduce comisionul de colectare reținut de către titularii de drepturi.
COMISION GESTIUNE								

DIRECTOR EXECUTIV,
Inna-Mihaela Chender

CONTABIL SEF,
Carmen-Nicoleta Chelcea